utano

DS110 YOUTH

BEDIENUNGS-ANLEITUNG

Utano Youth DS110

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Sicherheit und Warnhinweise	04
2. Einführung	14
3. Erste Schritte	18
4. Funktion	23
5. Garantie	36

1.1 Sicherheitshinweise

- Wenn Ihr Gerät verloren geht oder gestohlen wird, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Dienstanbieter oder einen Verkaufsvertreter, um zu verhindern, dass Ihre SIM-Karte benutzt wird. Das verhindert finanzielle Schäden durch unbefugte Anrufe von Ihrem Mobiltelefon.

- Wenn Sie Ihren Dienstanbieter oder einen Verkaufsvertreter kontaktieren, teilen Sie ihm die IMEI-Nummer Ihres Mobiltelefons mit. Entfernen Sie die Batterie, um die Nummer freizulegen, die sich auf dem Etikett auf der Rückseite des Geräts befindet. Bitte schreiben Sie die Nummer ab und bewahren Sie sie für eine Verwendung in der Zukunft an einem sicheren Ort auf.

Bitte treffen Sie folgende Vorsorgemaßnahmen, um einen Missbrauch Ihres Mobiltelefons zu vermeiden:

- Stellen Sie den PIN-Code der SIM-Karte Ihres Geräts ein. Dieser Code kann die SIM-Karte vor einem unbefugten Gebrauch schützen.

- Bitte lassen Sie das Telefon nicht sichtbar liegen, wenn Sie es in einem Fahrzeug zurücklassen. Am besten nehmen Sie es mit oder schließen es im Kofferraum ein.

1.2 Sicherheitshinweise und Vorkehrungen

Bitte lesen Sie diese Hinweise durch, bevor Sie Ihr Mobiltelefon verwenden. Hierdurch wird die sichere und ordnungsgemäße Verwendung des Telefons sichergestellt.

1.3 Allgemeine Hinweise

- Schalten Sie Ihr Mobiltelefon in Flugzeugen, Krankenhäusern und an anderen Orten, an denen die Verwendung von Mobiltelefonen eingeschränkt ist, aus. Sonst wird der normale Betrieb elektrischer Einrichtungen und medizinischer Instrumente beeinträchtigt. Bitte befolgen Sie die örtlichen Vorschriften, wenn Sie Ihr Mobiltelefon benutzen.
- Befolgen Sie örtliche Gesetzte und Vorschriften im Hinblick auf den Gebrauch von Mobiltelefonen beim Fahren. Wenn Sie beim Fahren telefonieren müssen, beachten Sie folgende Regeln: Konzentrieren Sie sich auf das Fahren und beachten Sie die Verkehrsbedingungen. Wenn Ihr Mobiltelefon eine Freisprechfunktion hat, verwenden Sie es in diesem Modus; wenn schlechte Fahrbedingungen herrschen, halten Sie das Fahrzeug an, bevor Sie wählen oder das Telefon abheben.
- Befolgen Sie Gesetze, Vorschriften und Schilder, wenn Sie sich in der Nähe eines Bereichs befinden, wo Kraftstoff, Chemikalien, oder explosive Gegenstände gelagert werden.
- Bewahren Sie Ihr Gerät, die Batterie und das Ladegerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Sie können sie für Spielsachen halten. Das kann Verletzungen bewirken.

- Um Beschädigungen an Ihrem Mobiltelefon zu vermeiden, dürfen mit Ihrem Telefon nur Zubehörteile, wie zum Beispiel Batterien und Ladegeräte, verwendet werden, die vom Hersteller dazu bestimmt sind. Die Verwendung anderer Batterien oder Ladegräte könnte ein Auslaufen der Batterie, Überhitzung, Platzen, Feuer oder andere Funktionsstörungen zur Folge haben.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe schwacher Signale oder elektronischer Präzisionsgeräte. Die Störung durch Funkwellen kann den Ausfall solcher elektronischer Anlagen und andere Probleme bewirken. Besonders aufzupassen ist in der Nähe folgender Geräte: Hörgeräte, Schrittmacher und andere elektronische medizinische Geräte, Feuermelder, automatische Türen und andere automatische Steuerungsanlagen. Um den Einfluss von Mobiltelefonen auf einen Schrittmacher oder ein anderes Teil eines elektronischen medizinischen Geräts festzustellen, wenden Sie sich an die Hersteller oder die örtlichen Verkaufsvertreter des Geräts.

- Um Ihr Gerät vor Fehlfunktionen oder Feuer zu schützen, vermeiden Sie, es einzuklemmen, zu schütteln oder gewaltsam zu werfen.

- Legen Sie die Batterie, das Mobiltelefon, oder das Ladegerät nicht in einen Mikrowellenofen oder in ein Hochdruckgerät. Dies kann zu unerwarteten Ereignissen führen, wie zum Beispiel Beschädigungen der Schaltung oder Feuer.

- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht in der Nähe brennbarer oder flüchtiger Gase. Dies könnte ein Ausfallen des Geräts oder Feuer zur Folge haben.
- Setzen Sie Ihr Mobiltelefon keinen hohen Temperaturen, hoher Feuchtigkeit oder staubigen Umgebungen aus. Dies kann einen Ausfall des Geräts zur Folge haben.
- Legen sie Ihr Telefon nicht auf unebenen oder unstabilen Flächen ab, um es vor dem Herunterfallen und Funktionsstörungen oder vor Beschädigungen zu schützen.

1.4 Hinweise zum Gerät

- Zerlegen oder verändern Sie das Mobiltelefon nicht. Dies bewirkt Schäden am Telefon, wie zum Beispiel ein Auslaufen der Batterie oder einen Ausfall der Schaltungen. Falls notwendig, schicken Sie das Gerät an eine fachmännische Wartungsstelle. Nicht-Fachleute dürfen das Gerät nicht selbstständig auseinander bauen.
- Setzen Sie die LCD-Anzeige keinen Stößen aus und verwenden Sie sie nicht, um auf Gegenstände zu schlagen. Dies könnte die LCD-Tafel beschädigen und ein Auslaufen der Flüssigkristalle bewirken. Es besteht die Gefahr, zu erblinden, wenn die Flüssigkristall-Substanz in die Augen gelangt. Wenn dies geschieht, spülen Sie die Augen sofort mit sauberem Wasser aus und suchen Sie zur Behandlung ein Krankenhaus auf.
- Unter sehr seltenen Umständen kann die Verwendung des Geräts in bestimmten Fahrzeugmodellen die internen elektronischen Einrichtungen negativ beeinflussen. Um in

solchen Fällen Ihre Sicherheit zu gewährleisten, verwenden Sie das Mobiltelefon nicht

- Wenn Ihr Fahrzeug mit einem Airbag ausgestattet ist, legen Sie Ihr Telefon nicht auf den Airbag oder in den Kontaktbereich des Airbags, um ernsthafte Verletzungen des Fahrers zu vermeiden, wenn sich der Airbag aufbläst.

- Verwenden Sie auf der Tastatur keine Nadeln, Stiftspitzen oder andere spitze Objekte. Dies kann das Mobiltelefon beschädigen oder Fehlfunktionen verursachen.

- Vermeiden Sie, dass das Telefon in engen Kontakt mit magnetischen Gegenständen, wie zum Beispiel Magnetkarten, kommt, da die Strahlungswellen des Mobiltelefons die auf Disketten, Prepaid-Telefonkarten und Kreditkarten gespeicherten Informationen löschen kann.

- Bewahren Sie kleine Metallgegenstände, wie zum Beispiel Reißnägel, weit entfernt vom Hörer auf. Wenn der Lautsprecher in Betrieb ist, wird er magnetisch und kann diese kleinen Metallgegenstände anziehen und so Verletzungen oder Beschädigungen am Mobiltelefon bewirken.

- Halten Sie das Gerät trocken und fern von Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Das Eindringen von Flüssigkeiten in das Telefon könnte einen Kurzschluss, das Auslaufen der Batterie oder andere Störungen verursachen.

1.5 Hinweise zur Batterie

- Zerlegen oder verändern Sie die Batterie nicht. Dies bewirkt, dass die Batterie ausläuft, sich überhitzt, platzt, oder Feuer fängt.
- Entsorgen Sie alte Batterien nicht mit dem allgemeinen Hausmüll. Entsorgen Sie sie an gekennzeichneten Plätzen mit speziellen entsprechenden Vorschriften.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer. Dies könnte zur Folge haben, dass die Batterie Feuer fängt und explodiert.
- Wenden Sie beim Einbauen der Batterie keine Kraft und keinen Druck an. Dies könnte bewirken, dass die Batterie ausläuft, sich überhitzt, platzt, oder Feuer fängt.
- Schließen Sie die Batterie nicht mit Metallgegenständen, wie zum Beispiel elektrischen Drähten oder Nadeln kurz. Bringen Sie die Batterie und Metallgegenstände nicht zusammen. Dies kann bewirken, dass die Batterie ausläuft, sich überhitzt, platzt, oder Feuer fängt.
- Löten Sie die Kontakte der Batterie nicht. Dies bewirkt, dass die Batterie ausläuft, sich überhitzt, platzt, oder Feuer fängt.
- Wenn die Flüssigkeit in den Batterien in die Augen gelangt, besteht die Gefahr, zu erblinden. Reiben Sie in diesem Fall nicht die Augen, spülen Sie die Augen sofort mit sauberem Wasser und suchen Sie ein Krankenhaus auf.
- Verwenden oder platzieren Sie die Batterie nicht in der Nähe von Orten hoher Temperatur, wie zum Beispiel einem Feuer oder einem Heizkessel. Dies kann bewirken, dass die Batterie ausläuft, sich überhitzt, platzt, oder Feuer fängt.

- Wenn die Batterie sich während des Gebrauchs, des Aufladens oder der Lagerung überhitzt, verfärbt, oder verformt, hören Sie auf, sie zu verwenden und ersetzen Sie sie durch eine neue.
- Wenn die Flüssigkeit aus der Batterie mit Haut oder Kleidung in Kontakt kommt, spülen Sie mit sauberem Wasser und suchen Sie, wenn nötig, sofort medizinischen Beistand, da dies Verbrennungen der Haut bewirken könnte.
- Wenn die Batterie ausläuft oder einen merkwürdigen Geruch abgibt, entfernen Sie sie aus der Nähe des offenen Feuers, um einen Brand oder eine Explosion zu verhindern.
- Halten Sie die Batterie trocken. Andernfalls kann sich die Batterie überhitzen, anfangen zu rauchen und infolge der Feuchtigkeit im Inneren korrodieren.
- Verwenden oder platzieren Sie Batterien nicht an Orten hoher Temperatur, wie zum Beispiel im direkten Sonnenlicht. Dies könnte zur Folge haben, dass die Batterie ausläuft und sich überhitzt, wodurch sich die Leistung verringert und die Lebenszeit verkürzt.
- Laden Sie nicht länger, als 24 Stunden ununterbrochen.
- Legen Sie die Batterie an einen kühlen, schattigen und gut belüfteten Platz außerhalb des direkten Sonnenlichts.
- Die Lebensdauer aller Mobiltelefon-Batterien ist begrenzt. Die Verwendungsdauer von Batterien verringert sich durch häufiges Aufladen. Wenn das Aufladen wirkungslos wird, bedeutet das, dass die Batterie am Ende ihrer Lebensdauer angelangt ist. Ersetzen sie sie durch eine neue des bezeichneten Typs.

1.6 Hinweise zum Ladegerät

- Zerlegen oder verändern Sie das Ladegerät nicht. Dies kann zu körperlichen Verletzungen, elektrischen Schlägen, zu Feuer oder zu Beschädigungen am Ladegerät führen.
- Bitte verwenden Sie 220 Volt Wechselspannung. Die Verwendung einer anderen Spannung führt zum Auslaufen der Batterie, zu Feuer und zu Beschädigungen am Mobiltelefon und am Ladegerät.
- Es ist verboten, das Ladegerät kurzzuschließen. Dies könnte elektrische Schläge, Rauch und eine Beschädigung des Ladegeräts verursachen.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn das Spannungskabel beschädigt ist. Dies könnte Feuer oder elektrische Schläge bewirken.
- Entfernen Sie etwaigen Staub, der sich mit der Zeit auf dem elektrischen Anschluss angesammelt hat.
- Stellen Sie keine Gefäße mit Wasser in der Nähe des Ladegeräts auf, um zu vermeiden, dass Wasser auf das Ladegerät spritzt und einen elektrischen Kurzschluss, ein Leck oder andere Fehlfunktionen verursacht.
- Wenn das Ladegerät mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommt, muss sofort die Energie abgeschaltet werden, um einen Kurzschluss, Feuer, elektrische Schläge oder eine Funktionsstörung des Ladegeräts zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Badezimmer oder anderen übermäßig feuchten Bereichen. Dies könnte elektrische Schläge, Feuer oder eine Beschädigung des Ladegeräts verursachen.

- Fassen Sie das Ladegerät, das elektrische Kabel und die Steckdose nicht mit nassen Händen an. Dies kann einen elektrischen Schlag verursachen.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Spannungskabel und verändern Sie es nicht. Dies kann einen elektrischen Schlag und einen Brand verursachen.
- Ziehen Sie vor dem Reinigen oder dem Durchführen der Wartung den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose.
- Halten Sie beim Ausstecken des Ladegeräts den Körper des Ladegeräts fest, anstatt am Kabel zu ziehen, da das Ziehen am Kabel das Kabel beschädigen und zu einem elektrischen Schlag oder einem Brand führen kann.
- Laden Sie nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur, wie zum Beispiel direktem Sonnenlicht, an nassen, feuchten oder staubigen Orten oder an Orten mit übermäßigen Vibrationen, die einen Ausfall bewirken können; auch nicht in der Nähe von Geräten, wie zum Beispiel Fernsehgeräten, Radios, da Bild und Ton beeinträchtigt werden können.

1.7 Reinigung und Wartung

- Verwenden Sie das Mobiltelefon, die Batterie und das Ladegerät nicht im Badezimmer oder anderen übermäßig feuchten Bereichen.
- Verwenden Sie ein weiches und trockenes Tuch um das Mobiltelefon, die Batterie und das Ladegerät zu reinigen.

- Verwenden Sie zum Abwischen des Mobiltelefons keinen Alkohol, keine Verdünnung, kein Benzol oder andere Lösungsmittel.
- Ein verschmutzter Anschluss bewirkt einen schlechten elektrischen Kontakt, Spannungsverluste und sogar, dass das Gerät nicht geladen werden kann. Bitte reinigen Sie ihn regelmäßig.

1.8 Lieferumfang:

- Mobiltelefon, Akku, Reiseladegerät, Bedienungsanleitung

2. Einführung

Wir danken Ihnen für den Kauf des **Utano Youth DS110**. Sie haben ein Mobiltelefon mit hohem Designanspruch erworben, das modernste digitale Kommunikationstechniken anwendet.

Taste	Name	Anmerkungen
	Alle Anrufe	Alle Anrufe anzeigen
	Facebook	Facebook starten oder aktualisieren
	Navigationstaste	Nach oben Taschenlampe Nach unten Alarm Links Profile Rechts Neuen Kontakt hinzufügen
	Linke Auswahltaste	Menü anzeigen
	Telefonbuch	Nachricht bearbeiten

	Abheben-Taste	Anruf/SIM1 beantworten
	Auflegen-Taste/ Ende-Taste	Anruf abweisen oder beenden

Hinweis: Die Bilder in dieser Bedienungsanleitung dienen nur zur Veranschaulichung und können von Ihrem Gerät abweichen. Maßgeblich ist allein das Ihnen vorliegende Gerät. Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zu Bedienung und Betrieb des Geräts. Bitte lesen Sie die Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durch, um Ihr Gerät bestmöglich nutzen zu können und es vor Schaden und unsachgemäßem Gebrauch zu schützen.

Hinweis: Wir behalten uns das Recht vor, das Produkt nach vorheriger Mitteilung zu ändern oder zu verbessern. Wir behalten uns außerdem das Recht zur definitiven Auslegung der Produktleistungen vor.

2.1 Beschreibung der Funktionen

Zusätzlich zu den normalen Kommunikationsfunktionen bietet das Gerät eine Vielzahl weiterer praktischer Funktionen wie Kamera, Videokamera, Recorder, MP3-Player, mobiles TV, Kalender, Uhr, Alarm, Label, Taschenrechner, Weltzeit, Dokumentenverwaltung, Nummern-Gruppierung, die Ihnen eine jederzeit einfache Bedienung Ihres Telefons garantieren. Bitte schlagen Sie in der Bedienungsanleitung im jeweiligen Kapitel nach, um genaue Informationen zu den einzelnen Funktionen zu erhalten.

2.2 Effizienter Betrieb des Geräts

Bitte beachten Sie die folgenden Punkte, um mit möglichst geringem Stromverbrauch die bestmögliche Leistung Ihres Geräts zu erzielen.

- Halten Sie das Gerät fest, während Sie telefonieren. Sprechen Sie direkt in das Mikrofon, so dass die Antenne nach oben zeigt. Das Telefon sollte über die Schulter gehalten werden.
- Halten Sie die Antenne nicht fest, während Sie telefonieren. Andernfalls leidet die Sprachqualität und auch der Stromverbrauch wird negativ beeinflusst, d. h. Gesprächszeit und Standby-Zeit sind verkürzt.
- Eine zu hohe Lautstärke schädigt auf Dauer das Gehör. Das Telefon sollte beim Regeln der Lautstärke vom Ohr fern gehalten werden. Achten Sie darauf, die Lautstärke für Musik und Gespräche auf ein moderates Niveau einzustellen.
- Achten Sie auf die Lautstärke, wenn Sie im Freien Musik hören. Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie Umgebungsgeräusche und Situationen wahrnehmen können. Besondere Aufmerksamkeit ist geboten, wenn Sie eine Straße überqueren.

3. Erste Schritte

Bitte schalten Sie das Telefon aus und trennen Sie die Verbindung zwischen Telefon und Ladegerät oder einem anderen angeschlossenen Gerät, wenn Sie die äußere Schale entfernen. Bitte montieren Sie die Schale, wenn das Telefon in Gebrauch oder vorübergehend außer Betrieb ist.

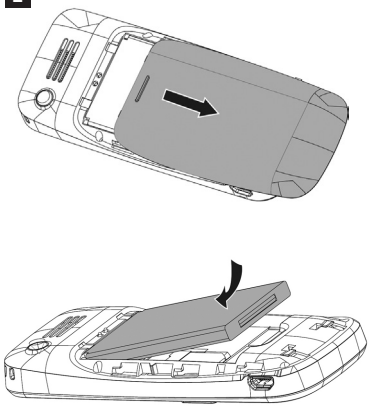
3.1 Einsetzen der SIM-Karte

Die SIM-Karte, auch Intelligent Card oder User ID Card genannt, wird vom GSM-Netzbetreiber bereitgestellt. Das digitale GSM-Mobiltelefon kann nur verwendet werden, wenn die SIM-Karte korrekt installiert ist. Bitte wenden Sie sich an Ihren SIM-Karten-Anbieter, um Genaueres über die angebotenen SIM-Dienste und Funktionen zu erfahren. Der SIM-Karten-Anbieter kann ein Handy-Dienstanbieter, Netzbetreiber oder sonstiger Dienstleister sein.

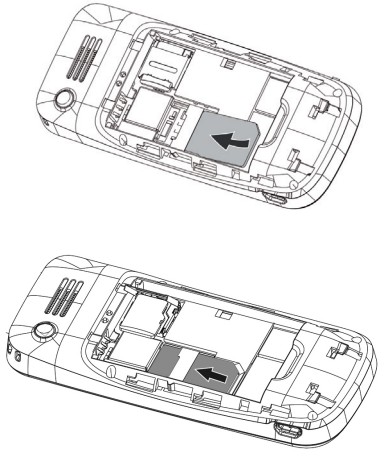
Achtung: Die SIM-Karte nicht knicken oder verkratzen und vor statischer Aufladung, Staub und Wasser schützen.

1. Drücken Sie auf den oberen Teil der rückseitigen Abdeckung und schieben Sie diese nach unten, um sie zu entfernen. Falls der Akku eingesetzt ist, nehmen Sie ihn bitte heraus.
2. Achten Sie darauf, dass die abgeschnittene Ecke der SIM-Karte mit der entsprechenden Aussparung des SIM-Kartensteckplatzes übereinstimmt und die goldene Kontaktfläche nach unten zeigt.

1



2



3.2 Einsetzen der Speicherkarte

Die Speicherkarte dient zum Speichern von Multimediadateien (wie z. B. Bilder-, Musik-, Videodateien usw.) Um den vollen Leistungsumfang Ihres Gerätes optimal zu nutzen, empfehlen wir den Einsatz einer Mikro-SD Speicherkarte.

1. Drücken Sie auf den oberen Teil der rückseitigen Abdeckung und schieben Sie diese nach unten, um sie zu entfernen. Falls der Akku eingesetzt ist, nehmen Sie ihn bitte heraus.
2. Achten Sie darauf, dass die abgeschnittene Ecke der Speicherkarte mit der entsprechenden Aussparung des Speicherkarten-Steckplatzes übereinstimmt und die goldene Kontaktfläche nach unten zeigt.

Hinweis:

- Bitte schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die SIM-Karte einsetzen oder herausnehmen.
- Die SIM-Karte und ihre Kontakte können durch Zerkratzen oder Verbiegen leicht beschädigt werden. Seien Sie deshalb vorsichtig, wenn Sie die Karte einsetzen oder entfernen. Vermeiden Sie häufiges Einsetzen und Herausnehmen der SIM-Karte.
- Bewahren Sie die SIM-Karte außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

3.3 Einsetzen des Akkus

Für Ihr Gerät sind nur Originalakkus und Originalzubehör geeignet. Bewahren Sie Ihr Gerät an einem trockenen Ort auf, wenn Sie es für längere Zeit nicht verwenden. Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht aus.

1. Drücken Sie auf den oberen Teil der rückseitigen Abdeckung und schieben Sie diese nach unten, um sie zu entfernen.

2. Achten Sie darauf, dass die Kontakte des Akkus auf die entsprechenden Kontakte im Akkufach ausgerichtet sind. Setzen Sie den Akku mit der anderen Seite in das Fach und schieben Sie ihn nach unten, bis er komplett eingerastet ist.
3. Schieben Sie die rückwärtige Abdeckung wieder ein, bis sie fest an ihrem Platz sitzt.

3.4 Aufladen des Akkus

Ihr neuer Akku ist nicht voll aufgeladen. Bevor Sie das Gerät verwenden, müssen Sie den Akku einsetzen und aufladen. Im Allgemeinen arbeitet ein neuer Akku am besten, nachdem er mehrmals aufgeladen und entladen wurde.

- Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in die Ladebuchse des Telefons.
- Schließen Sie den anderen Stecker des Ladegeräts an eine geeignete Steckdose an.
- Wenn das Display "Vollständig geladen" anzeigt, ziehen Sie die Stecker des Ladegeräts aus der Ladebuchse des Telefons bzw. aus der Steckdose.

3.5 Ein- und Ausschalten des Geräts

Achten Sie darauf, dass Sie sich an einem Ort befinden, wo das Telefonieren erlaubt ist, und der Akku genügend Leistung hat und richtig installiert ist, bevor Sie Ihr Telefon einschalten. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste kurz gedrückt. Während des Einschaltvorgangs ertönt eine Einschaltmusik und auf dem Display erscheint eine Einschaltanimation. Wenn die PIN-Code-Abfrage für die SIM-Karte aktiviert ist, wird jedes Mal beim Einschalten der PIN-Code abgefragt. Wenn die SIM-Kartensperre aktiviert ist, wird jedes Mal, wenn das Telefon nach dem Wechsel der SIM-Karte eingeschaltet wird, das SIM-Lock-Passwort abgefragt Halten Sie die

Ein-/Aus-Taste kurz gedrückt, um das Telefon abzuschalten.

3.6 Einen Anruf annehmen

Ein eingehender Anruf wird mit Klingeln des Telefons und einer entsprechenden Anzeige auf dem Display angezeigt. Wird der Anrufer erkannt (oder ist er in der Namensliste der Kontakte gespeichert), erscheint seine Nummer auf dem Bildschirm. Drücken Sie die Abheben-Taste 1 oder Abheben-Taste 2, um den Anruf anzunehmen.

3.7 Einen Anruf beenden

Drücken Sie die Ende-Taste, um einen Anruf zu beenden.

3.8 Einen Anruf tätigen

Geben Sie mit den Zifferntasten die Telefonnummer ein.

- Drücken Sie die Abheben-Taste, um die Nummer anzurufen. Um falsch eingegebene Zahlen zu löschen, drücken Sie die rechte Auswahltaste.
- Bei internationalen Anrufen drücken Sie zweimal * für die internationale Vorwahl (das "+"-Zeichen ersetzt den internationalen Zugangscode) und geben Sie anschließend die Landesvorwahl, Ortsvorwahl (unter Umständen ohne die erste 0) und die Telefonnummer ein).
- Sie können nach einem Namen oder einer Telefonnummer suchen, die Sie in den Kontakten auf der SIM-Karte oder im Telefonspeicher gespeichert haben. Um die Nummer anzurufen, wählen Sie eine Nummer oder einen Namen aus und drücken Sie dann die Abheben-Taste.
- Während des Anrufvorgangs erscheint eine entsprechende Anzeige auf dem Display.

4. Funktionen

4.1 Telefonbuch

Sie können den Namen und die Telefonnummer im Telefonspeicher oder auf der SIM-Karte speichern.

- Im Telefonspeicher können bis zu 200 Nummern und zugehörige Namen gespeichert werden.
- Die Speicherkapazität der SIM-Karte ist vom Kartentyp abhängig.

Schnellsuche

Geben Sie im Telefonbuch-Bildschirm die erste Ziffer oder den Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens ein, bis der gewünschte Kontakt angezeigt wird, und drücken Sie dann OK. Um zwischen Groß- und Kleinschreibung umzuschalten, drücken Sie #.

Neuen Kontakt hinzufügen

Das Mobiltelefon bietet zwei Möglichkeiten, um neue Einträge hinzuzufügen.

- Wählen Sie Telefonbuch ➤ Kontakte ➤ Neuen Kontakt hinzufügen; drücken Sie ↑ Taste und ↓ Taste, um die Gruppe auszuwählen; geben Sie Namen und Telefonnummer im Eingabe-Interface ein und drücken Sie anschließend die rechte Auswahltaste, um zu speichern.
- Geben Sie die Telefonnummer auf dem Bereitschaftsdisplay ein, drücken Sie die linke Auswahltaste, um die Optionen zu speichern, bestätigen Sie die gespeicherte Nummer und gehen Sie dann zu „Kontakt Hinzufügen“ in den Kontakten.

Die Einteilung der Kontakte in Gruppen erleichtert das Auffinden des Speicherorts neuer Visitenkarten, d. h. es können SIM-Karten in

das Telefonbuch kopiert oder das Telefonbuch auf eine SIM-Karte kopiert oder Kontakte zu einer Standardgruppe hinzugefügt werden. Standardgruppen sind Familie, Freunde, Büro und andere.

Kopieren

Diese Funktion können Sie verwenden, um Namen und Telefonnummern vom Mobiltelefon auf die SIM-Karte oder von der SIM-Karte auf das Mobiltelefon zu kopieren. Die intuitive Bedienoberfläche garantiert ein einfaches Abschließen des Kopiervorgangs mit ↑ Taste, ↓ Taste und OK.

Löschen

1. Wählen Sie das Menü ➤ Kontakte ➤ Löschen.
2. Wählen Sie den Speicherort des zu löschenden Eintrags aus: SIM-Karte oder Telefon und löschen Sie den einzelnen Eintrag.

Wenn Sie die SIM-Karte oder das Mobiltelefon auswählen, fragt Sie das Telefon: akzeptieren oder löschen. Daraufhin löscht das Telefon die Nummer des ausgewählten Eintrags.

Einstellungen im Telefonbuch

■ Speicherstatus

Die intuitive Bedienoberfläche zeigt den Speicherstatus der SIM-Karte und des Mobiltelefons an.

■ Bevorzugter Speicherort

Mit dieser Funktion kann der Standard-Speicherort eingestellt werden. Wählen Sie SIM1, SIM2 oder das Mobiltelefon, indem Sie ↑ Taste und ↓ Taste drücken, und drücken Sie anschließend die linke Auswahltaste, um zu bestätigen.
Eigene Nummer: zeigt die Nummer des Benutzers.
Schnellwahl: die Funktion kann ein- oder ausgeschaltet werden. Ist sie eingeschaltet,

können mehrere Nummern als Schnellwahlnummern eingerichtet werden.

Kontakte kopieren: Kopiert die Kontakte vom Telefon auf die SIM-Karte oder von der SIM-Karte auf das Telefon.

Kontakte verschieben: Verschiebt die Kontakte vom Telefon auf die SIM-Karte oder von der SIM-Karte auf das Telefon.

Alle Kontakte löschen: Löscht alle Kontakte auf der SIM-Karte und im Telefon.

4.2 Nachrichten

SMS

Dieses Gerät kann übliche Textnachrichten versenden und empfangen. Kurznachrichten (SMS) sind ein Netzdienst. Um den Dienst zu verwenden, ist eine SMS Center Nummer des jeweiligen Netzbetreibers erforderlich. Die Speicherkapazität für Kurznachrichten hängt vom Speicherplatz auf der SIM-Karte und im Telefonspeicher ab. Der Bildschirm zeigt die Anzahl und ein entsprechendes Symbol, wenn eine neue Nachricht eingegangen ist.

■ Eine Nachricht schreiben

- Verwenden Sie die Tastatur, um die Nachricht einzugeben; zum Wechseln zwischen Groß- und Kleinbuchstaben verwenden Sie ← Taste und → Taste. Eine SMS-Nachricht kann maximal 160 Bytes lang sein.
- Drücken Sie die linke Auswahltaste, um Optionen aufzurufen, nachdem Sie Ihre Nachricht fertiggestellt haben. Verwenden Sie ↑ Taste und ↓ Taste, um die SIM-Optionen auszuwählen und tätigen Sie dann einen der folgenden Schritte:

• *Senden:* Nach Eingabe der Telefonnummer oder Auswahl der Nummer in den Kontakten wird die Nachricht an den Empfänger gesendet.

- *Senden & Speichern:* Sendet die SMS und speichert sie als Entwurf. Man kann zwischen den Optionen von SIM1 oder SIM2 auswählen.
- *An Gruppe senden:* "An Gruppe senden" bedeutet, dass die Nachricht gleichzeitig an alle Kontakte der ausgewählten Gruppe gesendet wird.
- *Voreingestellte SMS hinzufügen:* Rufen Sie das Vorlagenmenü auf und drücken Sie ↑ Taste und ↓ Taste, um die gewünschte SMS auszuwählen.
- *Dateiformat:* Mit dieser Funktion können Sie die Größe der Buchstaben ändern und den Text formatieren und bearbeiten.
- *Objekte eingeben:* Mit dieser Funktion können Sie Bilder, Flash-Videos oder Klingeltöne auswählen und einrichten.
- *Namen und Nummern eingeben:* Mit dieser Funktion können Sie Namen und Nummern in den Kontakten auswählen. Namen und Nummern werden nach erfolgter Bestätigungf automatisch im Bearbeitungsfenster angezeigt.
- *Lesezeichen eingeben:* Wählen Sie die Lesezeichen aus, die Sie eingeben möchten.
- *Eingabemethode:* Wählen Sie die Eingabemethode aus.
- *Beenden:* Nachdem Sie die oben beschriebenen Schritte abgeschlossen haben, können Sie den Vorgang beenden und eine neue SMS eingeben.

■ Posteingang

Ermöglicht, die auf der SIM-Karte eingegangenen Kurznachrichten zu lesen oder anzuzeigen. Sie können Nachrichten löschen, beantworten, weiterleiten, bearbeiten und die Nummer anwählen, oder nach Ihrer Wahl Einträge oder Verbindungen verwenden.

■ **Postausgang**

Diese Funktion dient dazu, die eingegebenen Informationen zu speichern. Die gespeicherten Informationen stammen aus gespeicherten Informationen von neuen Nachrichten und Informationen aus dem Posteingang.

■ **Multimedia-Einstellungen**

■ **Profil-Einstellungen:** Es kann zwischen vier Systemprofilen ausgewählt werden:

■ **Allgemeine Einstellungen:** Übermittlungsbestätigung, Antwortpfad und gesendete Nachricht speichern

■ **Bevorzugte Verbindung:** Sie können zwischen GPRS und GSM als bevorzugte Verbindung auswählen.

■ Sie können Daten berechnen und den bevorzugten Speicherort und Speicherstatus auswählen.

4.3 Multimedia

Bildbetrachter

Diese Funktion bietet Ihnen die folgenden Möglichkeiten:

■ Bilder mit den Nach-oben- und Nach-unten-Tasten auswählen und ansehen.

■ Die ausgewählten Bilder anzeigen.

■ Anzeigemethode, Auflistungsmethode und die angezeigten Informationen des Bildes ändern, einschließlich Name, Größe, Erstellungsdatum.

■ Bilder als Multimedia-Nachricht oder über Bluetooth versenden und das ausgewählte Bild als Hintergrundbild, Bildschirmschoner oder Einschalt-/Ausschaltanimation verwenden.

■ Ein Bild umbenennen.

■ Das ausgewählte Bild löschen.

■ Alle Bilder löschen:

- Die Bilder nach Name, Typ, Zeit und Größe sortieren. Sie können Bilder im Verzeichnis speichern oder das Speicherverzeichnis für Bilder ändern.

Videorecorder

Rufen Sie diese Option auf, um eine Videoaufnahme zu starten.

- *Aufnehmen:* Drücken Sie die linke Auswahltaste für Start und die rechte Auswahltaste für Stopp. Die Datei wird automatisch gespeichert. Drücken Sie die Ende-Taste, um den Vorgang zu beenden, ohne die Aufnahme zu speichern.
- *Aufnahmeliste:* Sie können die gespeicherten Aufnahmedateien abspielen, bearbeiten, hinzufügen, umbenennen, löschen und senden.

4.4 Videoplayer

Über dieses Menü können Sie die Liste der Videos aufrufen und mit Drücken von "Optionen" einen Videoclip auswählen, abspielen, senden, umbenennen, löschen, alle Dateien löschen und sortieren. Beim Abspielen von Videos können Sie mit der Nach-oben/Nach-unten-Navigationstaste die Abspielgeschwindigkeit anpassen und mit der Rechts-/Links-Navigationstaste können Sie vor- oder zurückspulen.

Audioplayer

Wählen Sie Audioplayer im Hauptmenü oder die entsprechende Schnelltaste auf der Tastatur, um das Interface des Audioplayers aufzurufen. Drücken Sie die Nach-Oben-Navigationstaste für Start oder Pause und die Nach-unten-Navigationstaste für Stopp, mit der Links-/Rechts-Taste können Sie zum vorherigen/nächsten Song wechseln, mit "Liste"

öffnen Sie die Liste der Songs und mit Drücken von "Optionen" haben Sie folgende Möglichkeiten: Abspielen, Details, Zu Klingeltönen hinzufügen, Liste aktualisieren und Einstellungen. Die konkreten Möglichkeiten im Menüpunkt Einstellungen sind: "Wiedergabeliste", "Liste aktualisieren", "Wiederholen", "Shuffle", "Wiedergabe im Hintergrund", "Bluetooth Stereo Ausgang", "Bluetooth Headset", "Soundeffekte", "Spektrumsanzeige", "Text-Anzeige".

Hinweis: Wenn "Liste aktualisieren" aktiviert ist, wird die Wiedergabeliste automatisch aus dem Speicher des Telefons oder der Speicherkarte erstellt. Ist die Option deaktiviert, muss der Benutzer die Wiedergabeliste manuell erstellen oder löschen.

FM-Radio

Sie können FM-Radio-Sender empfangen und hören. Stecken Sie hierzu den im Lieferumfang befindlichen Kopfhörer in die hierfür vorgesehene Buchse.

- *OK-Taste:* Pause/Stopp
- *Nach-oben- und Nach-unten-Taste:* Sender einstellen

Mit der "OK"-Taste bestätigen, mit Drücken der Auflegen-Taste kann man zum Standby-Display wechseln, während im Hintergrund der Radio eingeschaltet bleibt.

5.4 Dateimanager

Diese Funktion erleichtert dem Benutzer die Verwaltung der auf der Speicherkarte gespeicherten Dokumente. Der Benutzer kann die Dokumente anzeigen, hinzufügen, löschen oder umbenennen und die Musik- oder Video-Dateien direkt von hier abspielen.

4.5 Kamera

Mit der eingebauten Kamera können Fotos aufgenommen werden.

Optionen

- *Fotos*
  Es erscheint eine Liste der gespeicherten Bilder.
- *Kameraeinstellung*
  Mit dieser Funktion können Sie LED-Highlight, Auslöserton und Belichtungskorrektur einstellen sowie Selbstauslöser- und Serienfotos einrichten.
- *Bildeinstellung*
  Hier stellen Sie die Größe und Auflösung der Bilder ein.
- *Sensorwechsel*
  Sie können zwischen Sensor1 und Sensor2 wechseln.
- *Weißabgleich*
  Stellen Sie die Beleuchtungssituation ein, wenn Sie das Telefon zur Aufnahme von Bildern verwenden. Zu den Optionen gehören Automatik, Sonnenlicht, fHalogenlicht, Tageslichtlampe, bewölkt und Glühlicht.
- *Szenenmodus*
  Wählen Sie Optionen, um z. B. den Nachtmodus einzuschalten, wenn die Beleuchtung schwach ist.
- *Effekte-Einstellung*
  Stellen Sie spezielle Effekte ein, wenn Sie Fotos aufnehmen.
- *Speicherort*
  Legen Sie das Verzeichnis fest, in dem aufgenommene Fotos gespeichert werden sollen.
- *Standardwerte wiederherstellen*
  Die Einstellungen auf die Standardwerte zurücksetzen.

4.6 Profile

Der Benutzer kann je nach Situation zwischen verschiedenen Modi wechseln. Das Telefon bietet folgende Profile: Standardmodus, Besprechungsmodus, Outdoor-Modus, Stummmodus sowie individuell angepasster Modus. Der Benutzer kann individuelle Modi wieder zurücksetzen, indem er die linke Auswahltaste drückt, um das Optionen-Interface aufzurufen.

4.7 Einstellungen

Telefoneinstellungen

Displayeinstellung

- *Sprache*
  Hier können Sie die Display-Sprache des Telefons einstellen.
- *Display-Eigenschaften*
  Stellen Sie Hintergrundbeleuchtung, Hintergrundbild, Begrüßungstext und Datums- und Zeitanzeige nach Ihren Wünschen ein.
- *Uhrzeiteinstellung*
  Mit dieser Funktion können Sie Datum und Uhrzeit, das Format für Datum und Uhrzeit und das Datumstrennzeichen einstellen.
- *Einstellung der Tastatursperre*
  Ermöglicht die Einstellung der Uhrzeit für die Tastatursperre.
- *Netzeinstellung*
  Mit dieser Funktion können Sie den Netzsuchemodus und die Suche nach neuen Netzen der SIM-Karte einstellen. Netzsuchmodus: Automatisch oder Manuell. Bei automatischer Suche wird ein zugängliches Netz entsprechend den Funkbedingungen Ihrer Region ausgewählt oder Sie können das Netz manuell auswählen.
- *Sicherheitseinstellungen*
  Verwenden Sie die Tastensperre, um ungewollte Tastenbetätigung zu vermeiden.

Ø *PIN*
Die PIN (Personal Identity Number) wird der SIM-Karte in der Regel vom Netzbetreiber zugewiesen. Wenn Sie drei Mal hintereinander die falsche PIN eingeben, wird Ihr Telefon gesperrt. In diesem Fall müssen Sie Ihren PUK (Personal Unblocking Key) eingeben, um die Sperre aufzuheben. Bitten wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Netzanbieter.
Ø *PIN2*
Manche SIM-Karten verfügen auch über eine PIN2. Wenn Sie drei Mal hintereinander die falsche PIN eingeben, wird Ihr Telefon gesperrt. Sie müssen in diesem Fall PUK2 eingeben, um die Sperre aufzuheben. Bitten wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Netzanbieter.
Ø *PUK*
Der PUK (Personal Unblocking Key) wird verwendet, um die PIN zu entsperren. Der PUK wird einer SIM-Karte zugewiesen. Wenn Sie das Passwort verlieren oder vergessen, wenden Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber.
Ø Telefoncode
Der Telefoncode schützt Ihr Telefon vor unbefugter Verwendung. Sie können den Telefoncode zu Ihrer eigenen persönlichen Sicherheit aktivieren.

Werkseinstellungen wiederherstellen

Verwenden Sie diese Funktion, um alle Systemdaten wiederherzustellen. Die Menüeinstellungen des Telefons werden auf die Originalwerte zurückgesetzt. Alle vom Benutzer im Telefon gespeicherten Daten werden gelöscht. Standardpasswort für das Telefon ist 1122.

Hinweis: Bitte verwenden Sie diese Funktion mit großer Sorgfalt. Sichern Sie die in Ihrem Telefon gespeicherten Daten, bevor Sie diese Funktion verwenden.

4.8 Call Center

Das Call Center zeichnet Informationen zu den verpassten und den angenommenen Anrufen, den gewählten Rufnummern und der genauen Dauer jedes Anrufs auf.

Hinweis: Bei einem verpassten Anruf, erscheint der "Verpasster Anruf"-Dialog auf dem Bildschirm, damit Sie sehen können, welche Nummer angerufen hat. Wenn der Dialog verschwindet, wird oben auf dem Bildschirm das Symbol für "Verpassten Anruf" angezeigt. Die Einstellungen für SIM 1 und SIM 2 sind die gleichen.

Anrufhistorie

- *Verpasste Anrufe:* Es werden die Nummern der verpassten Anrufe aufgezeichnet.
- *Gewählte Rufnummern:* Es werden die gewählten Rufnummern aufgezeichnet.
- *Angenommene Anrufe:* Es werden die Nummern der angenommenen Anrufe aufgezeichnet. Im Menü der "verpassten Anrufe, angenommenen Anrufe und gewählten Rufnummern" können bis zu 100 Einträge gespeichert werden.
- *Anrufprotokoll löschen:* löscht das gesamte bestehende Anrufprotokoll.
- *Anrufeinstellungen:* Es sind zwei Menüs verfügbar, das eine ist die Karte, die Sie einsetzen, das andere bezieht sich auf erweiterte Einstellungen. In der Regel sind Anklopfen, Rufumleitung und Rufsperre inbegriffen.
- *Anklopfen:* Ist die Funktion aktiviert, können Sie, während Sie telefonieren, einen anderen ankommenden Anruf annehmen.
- *Rufumleitung:* Sie können Anrufe in bestimmten Situationen umleiten. Dabei kann zwischen verschiedenen Untermenüs ausgewählt werden, z. B. alle Sprachanrufe

umleiten, umleiten, wenn nicht erreichbar, umleiten, wenn keine Antwort, umleiten bei besetzt, alle Datenanrufe umleiten und alle Datenanrufe löschen.

- *Rufsperre:* Ermöglicht es, ausgehende Anrufe oder eingehende Anrufe zu sperren, alle zu löschen oder das Sperrpasswort zu ändern, um die Sperre aufzuheben.

4.9 Tools

Alarm

Das Telefon bietet fünf Alarmzeiteinstellungen.

- *Einschalten:* Schaltet den Alarm ein oder aus. Sie können die gewünschte Alarmzeit über die Tastatur eingeben und mit Drücken der rechten Auswahltaste bestätigen.
- *Zeiteinstellung:* Ermöglicht die Einstellung der Alarmzeit.
- *Alarmfrequenz-Einstellung:* Ermöglicht die Einstellung der Alarmfrequenz: einmal, täglich oder benutzerdefiniert
- *Alarmton-Einstellung:* Sie können den Alarmton aus den Klingeltönen aussuchen oder das FM-Radio auswählen.
- *Schlummerzeit:* Ermöglicht die Einstellung der Schlummerzeit, die Grundeinheit ist eine Minute. Der Alarm ertönt nach Ablauf der Schlummerzeit erneut, wenn nach dem ersten Alarm keine Aktion erfolgt.
- *Klingelmodus:* Sie können für den Alarm wählen zwischen Klingelton oder Vibration oder Vibration + Klingelton.

Taschenrechner

Der Taschenrechner Ihres Telefons verfügt über die Grundrechenfunktionen.

- Drücken Sie die Zifferntasten 0 bis 9, um Zahlen einzugeben.

- Geben Sie die mathematischen Symbole mit den entsprechenden Tasten ein. Drücken Sie #, um einen Dezimalpunkt einzugeben. Drücken Sie die linke Auswahltaste, um die Eingabe zu bestätigen.
- Wiederholen Sie den Vorgang, falls notwendig.
- Drücken Sie die OK-Taste, um das Rechenergebnis anzuzeigen.

Kalender

Die Kalenderfunktion ermöglicht es, den Kalender anzuzeigen und Termine oder sonstige Aktionen zu tätigen.

4.10 Social-Network-Einstellungen (SNS)

Diese Funktion unterstützt Facebook, Twitter, Yahoo und MSN. Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihre GPRS-Einstellungen korrekt sind, und fügen Sie Ihre persönlichen Daten hinzu. Wenn Sie auf Daten zugreifen, entstehen Ihnen zusätzliche Kosten. Bitten wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Netzanbieter.

5. Garantie

In der Annahme, dass das Mobiltelefon ordnungsgemäß verwendet wird, gewährt International Brand Distribution GmbH, Fahrgasse 5, 65549 Limburg, eine Garantie von 24 Monaten, beginnend mit dem Kaufdatum. Diese Garantieerklärung deckt alle Rechtsansprüche ab. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel kostenlos repariert oder ansonsten wird das Gerät kostenfrei durch ein neues ersetzt, wenn der Defekt einem Herstellungs- oder Materialfehler zuzuschreiben ist. Von der Garantie ausgeschlossen sind jegliche Schäden infolge unsachgemäßen Gebrauchs oder verursacht durch das Handeln Dritter oder durch höhere Gewalt. Dies gilt auch für die Zubehörteile, die einem normalen Verschleiß unterliegen (Batterien usw.) Weitergehende Ansprüche, wie zum Beispiel Ausgleichszahlungen sind in gleicher Weise ausgeschlossen, auch, wenn der Schaden unter die Garantie fällt.

Das Mobiltelefon wurde strengen Qualitätskontrollen unterzogen. Sollten Sie dennoch immer noch ein Problem mit dem Produkt haben, wenden Sie sich bitte als Erstes an unsere

Technische Service-Hotline
+49 1805 1188 702

(14 Cent/Minute zusätzlich zu den Kosten Ihrer normalen Auslandsgespräche, Gebühren aus Mobilfunknetzen können davon abweichen)

Die Technische Service-Hotline ist auch unter diesen lokalen Nummern zu erreichen:

+31-208082856 aus den Niederlanden
+32-28088878 aus Belgien
+33-368780307 aus Frankreich

Sollte ein Garantiefall auftreten, schicken Sie das Gerät an unseren Kundendienst und legen Sie eine Beschreibung des Fehlers und den Kaufbeleg bei. Ohne Kaufbeleg eingeschickte Geräte können nur gegen Bezahlung repariert werden. Das Gleiche gilt auch in dem Fall, dass das Gerät nicht ordnungsgemäß verpackt ist. Wir behalten uns das Recht vor, formale Änderungen vorzunehmen, die dazu dienen das Produkt zu verbessern und weiterzuentwickeln.

© International Brand Distribution GmbH
04/2011

Das Mobiltelefon Utano Youth DS110 entspricht der R&TTE-Richtlinie der Europäischen Union. Außerdem entsprechen Sie den EU-Richtlinien über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) und Produktsicherheit. Daher trägt das Mobiltelefon Utano Youth DS110 das CE-Zeichens. Sie können die Konformitätserklärungen unter **www.branddistribution.de** einsehen.